

ACUM poți beneficia de  
**consultanță/asistență în limba  
română oferită de AVOCAT ROMÂN**

- ① Asistență imediată la poliție
- ② Împărțiri de bunuri, terenuri
- ③ Litigii de muncă, subsidio, paro
- ④ Cazuri de divorț, custodia copiilor
- ⑤ Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

Fix: 91 877 10 12; Mobil: 691 324 599  
**ÎN LIMBA ROMÂNĂ!!!**



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • 20 PAGINI • www.romanul.eu  
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

CA SĂ INVESTEASCĂ ÎN ROMÂNIA, ▶▶▶ 12

## Măsuri fiscale pentru românii care se întorc acasă.. cu bani!



Guvernul României pregătește o serie de măsuri fiscale pentru românii plecați în străinătate, cu scopul de a-i atrage ca investitori în România.

**107,7 FM**



Mañanas en rumano

Dimineți pe  
**românește**

De lunes a viernes  
**de 7 a 11**

Publicitate:  
**695 159 919**

radoromanul.com



IN ACEASTĂ PRIMĂVARĂ ÎȚI OFERIM:

Traduceri,  
împuterniciri,  
legalizări, procuri  
speciale, apostilă  
de la Haga și  
orice act notarial  
**LA URGENTĂ!**

Tel: 91 877 1012; 687 642 201  
Fax: 91 877 0097

*Sună-ne și birocrația va  
fi o vacanță pentru tine!*



# INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA

## Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail: [relatiipublice@embajadaderumania.es](mailto:relatiipublice@embajadaderumania.es);

[secretariat@embajadaderumania.es](mailto:secretariat@embajadaderumania.es)

Telefoane relații publice:

(0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53

91 413 74 12; 91 413 74 25

(91 359 76 23; 91 350 44 36 – robot)

Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanentă, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale: E-mail: [agregadodetrabajo@embajadaderumania.es](mailto:agregadodetrabajo@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034-91 350 73 56

Atașat de interne: E-mail:

[atasat.interne@embajadaderumania.es](mailto:atasat.interne@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034-91 350 50 87

Consilier economic: E-mail:

[cezar.patriche@embajadaderumania.es](mailto:cezar.patriche@embajadaderumania.es)

Telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)

Program de lucru: luni-vineri 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> și 15<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

## Secția Consulară

Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardinal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Site Web: <http://madrid.mae.ro/>

E-mail informații consulare:

[relatiipublice@embajadaderumania.es](mailto:relatiipublice@embajadaderumania.es)

[secretariado@consuladoderumania.es](mailto:secretariado@consuladoderumania.es)

E-mail solicitări programări pașapoarte:

[programari@consuladoderumania.es](mailto:programari@consuladoderumania.es)

Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32;

(91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 – robot)

Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: 0034-649 656 032

Program: de luni până vineri, între orele

09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y

Leon, Insulele Canare

## Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022),

Barcelona (Intrare pentru public: Alcoy 22)

Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>

E-mail:

[consuladogeneralebarcelo@telefonica.net](mailto:consuladogeneralebarcelo@telefonica.net)

Telefon: (0034) 93 434 11 08; 93 434 11 39

Fax: 0034-93 4341109

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: 0034 661 547 853

Program: de luni până vineri, între orele

09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (9<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup> pentru depunerea acte-

lor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Cataluňa (Barcelona, Girona, Lleida,

Tarragona), Insulele Baleare

## Consulatul General al României la Sevilla

Adresa: Calle Nicaragua nr. 18, cod postal

41012, Sevilla.

Site web: <http://www.sevilla.mae.ro>

E-mail:

[secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net](mailto:secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net)

Telefon: 0034-954 62 40 70; 954 24 09 67

954 23 32 43; 954 62 53 72; 954 23 09 47

954 23 93 27; 954 62 07 46; 954 62 40 53

Fax: 0034 954 62 71 08

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: 0034 648 212 169

Programul: de luni până vineri, între 09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>

(09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea actelor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>

pentru eliberarea actelor).

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga,

Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada), Murcia, Ceuta,

Melilla

## Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail: [cgrumaniabilbao@telefonica.net](mailto:cgrumaniabilbao@telefonica.net)

Tel. 0034 944 245 177

Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele

09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup> pentru depunerea actelor;

16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor); în zilele de

vineri solicitările și eliberările de documente sa

fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja,

Asturias, Cantabria, Galicia

## Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa: Avenida Valencia s/n, esquina Ram-

bla de la Viuda; 12006 – Castellón de la Plana

Site web: <http://castellon.mae.ro/>

Informații consulare se pot obține prin poștă

electronică numai la adresa: [info@consulcastellon.e.telefonica.net](mailto:info@consulcastellon.e.telefonica.net)

Programul de lucru cu publicul este de

luni până vineri în zilele lucrătoare, după cum

urmează: luni – joi, de la 09<sup>00</sup> la 14<sup>00</sup> (preluare

orice tip de documente) și de la 15<sup>00</sup> la 16<sup>00</sup> (numai

eliberare acte); vineri: 09<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> (preluare

orice tip de documente), 12<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup> (numai eliberare

acte) și 14<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup> (oficiere căsătorii, probleme

cetățenie, audiențe etc.–numai cu programare).

Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provin-

ciile Valencia, Castellón si Alicante).

## Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr.24 (intrarea

prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM), 50008,

Zaragoza

E-mail:

[secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net](mailto:secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net)

Telefon: (0034) 976 481 429

Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele

09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea acte-

lor; 16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonomă Ara-

gon – provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

## Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real

E-mail: [cruciudadreal@telefonica.net](mailto:cruciudadreal@telefonica.net)

Telefon: (0034) 926 251 751

Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad

Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara), Extrema-

dura (Cáceres si Badajoz)

## Viceconsulatul României la Almería

Adresa: Carretera Huércal de Almería, nr. 46,

Almería, 04009.

E-mail:

[almeria@viceconsulat.e.telefonica.net](mailto:almeria@viceconsulat.e.telefonica.net)

Telefon: (0034) 950 625 963; 950 624 769

Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență – doar pentru cazuri de

decese sau accidente: (0034) 682 733 408

Programul: de luni până joi, între orele

09<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> (09<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> pentru depunerea actelor;

16<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup> pentru eliberarea actelor); în zilele de

vineri este programată activitatea de asistență

în teritoriu, vizite la penitenciare, oficierea de

căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de

programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almería

Cierra  
el grifo  
mientras  
te lavas  
los dientes



# 6.498.560

## madrileños\*

No podemos multiplicar el agua,  
pero sí podemos multiplicar el ahorro.

Canal  
de Isabel II gestión

Cuidamos el agua

[www.canalgestion.es](http://www.canalgestion.es)

\*Dato de diciembre 2012. Fuente: Instituto de Estadística de la Comunidad de Madrid.

NOU!



A APĂRUT GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE PENTRU ROMÂNII DIN SPANIA!

## [www.romanul.eu/servicii](http://www.romanul.eu/servicii)

### 50.000 de vizitatori unici în fiecare lună

Dacă aveți un bar, un restaurant, un magazin sau orice firmă cu servicii pentru români puteți să vă înscrieți acum în Ghidul de Servicii si Produse–Românul.

## ÎNSCRIERE GRATUITĂ

Date de contact, telefon, adresa, harta Google, galerie foto, activitatea firmei etc.

### GHIDUL DE SERVICII SI PRODUSE–ROMÂNUL DIN SPANIA

Stele românilor din Spania  
**Românul**

ROMÂNUL DIN SPANIA  
publicație bilunară gratuită  
[www.romanul.eu](http://www.romanul.eu)

REDACTOR ȘEF:

FELIX DAMIAN

Email:

[redactor@romanul.eu](mailto:redactor@romanul.eu)

[redaccion@elrumano.eu](mailto:redaccion@elrumano.eu)

GRAFICĂ & MACHETARE:

DAN TÖLGYI

PUBLICITATE &

MARKETING:

Tel: 691 324 599

Tel: 91 877 10 12

Fax: 918 770 097

[marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

DISTRIBUȚIE:

Tel: 691 324 599

[diana@elrumano.com](mailto:diana@elrumano.com)

Tipărit la IMCODAVILA

Depósito Legal TO-542-2009

INSTITUTUL CULTURAL ROMÂN

## Agenda culturală

**Noaptea cărților 2013 în Madrid** – „Rusoaica” de Gib Mihăescu și „La obra de Trajano” de Ramón de Basterra în Biblioteca Rafael Alberti

Pe 23 aprilie 2013, în cunoscuta librărie Rafael Alberti din Madrid (Calle Tutor no.57), la ora 17.30, vom sărbători Ziua Internațională a Cărții și Noaptea Cărților cu o discuție despre două cărți importante pentru cultura română: Rusoaica de Gib Mihăescu (tradusă în limba spaniolă de Joaquín Garrigós și publicată în Spania de Editura Pre-Textos în 2012) și La obra de Trajano de Ramón de Basterra, apărută în Spania în 1921 și reeditată de Editura Arkon y CSED în 2012, cu o prefață de Mariano Martín Rodríguez.

La întâlnire vor participa: Joaquín Garrigós, traducătorul cărții Rusoaica, Mariano Martín Rodríguez, autorul prefeței cărții La obra de Trajano și jurnalistul Manuel de la Fuente (ABC). Discuția se va desfășura în limba spaniolă și va fi moderată de Luminița Marcu, director adjunct ICR Madrid.

Intrarea este liberă în limita locurilor disponibile în librărie.

Cel mai cunoscut roman al scriitorului Gib Mihăescu (1894-1935), Rusoaica, a apărut în anul 1933, a avut un imens succes de public, dar și de critică și este considerat și astăzi unul dintre romanele cele mai bune ale literaturii române. Unii critici au fost descumpăniți de noutatea temei erotice în romanul epocii și de intensitatea obsesiei personajului principal, dar calitatea literară a romanului a învins prejudecățile. Traducătorul Joaquín Garrigós marchează un moment în domeniul literaturii române publicate în Spania prin alegerea și traducerea acestei cărți singulare.

La obra de Trajano a apărut inițial în Spania în 1921 în urma unei călătorii în România a autorului Ramón de Basterra. Cartea este

însă o poveste la granița dintre istorie și ficțiune despre poporul român, „opera lui Traian” în sensul în care împăratul roman de origine iberică a fost cuceritorul vechii Dacii, teritoriul antic al României și este considerat, împreună cu Decebal, conducătorul populației atototone, întemeietorul civilizației românești. Cartea a fost reeditată recent în Spania, are și o ediție în România și este prefațată de traducătorul Mariano Martín Rodríguez, un excelent cunosător de limbă și cultură română.

**Cursuri de limbă și cultură română, aprilie – iunie 2013**

Luni, 15 aprilie 2013 – Miercuri, 19 iunie 2013

ICR Madrid organizează noi cursuri de limbă, cultură și civilizație românească la sediul ICR Madrid în perioada 15 aprilie – 19 iunie 2013.

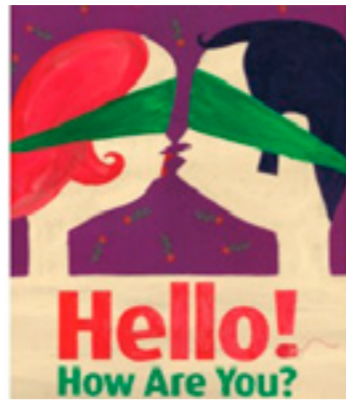
Perioadă înscrieri + probă de nivel: 1-12 aprilie 2013.

Număr de grupe: 6. Numărul minim de înscriși este de 10 PENTRU O GRUPĂ; în cazul în care nu se ajunge la NUMĂRUL MINIM, ICR Madrid își rezervă dreptul de a anula grupa sau de a oferi o alternativă CELOR INTERESAȚI.

Niveluri: Începători (A1-A2), intermediari (A3-B2), avansați (B3-C2). Repartizarea pe grupe se va face în funcție de rezultatele probelor. Nu este necesară proba de nivel pentru începătorii A1 și pentru persoanele CARE AU ABSOLVIT DEJA CEL PUȚIN UNUL DINTRU cursurile organizate de ICR Madrid ÎN ultimele 24 luni.

Orar: 2 cursuri/ săptămână/ 2 ore. Orar: L., Mi.: 10.30-12.30; 18.00-20.00, 20.00-22.00; Ma., J.: 18.00-20.00. Total ore curs/ grupă: 36 ore. Taxă: 42 EUR. Loc: sediul ICR Madrid.

Mai multe detalii: or.rci@dirdamrci sau 917 589 566.



**EXPOZIȚIE: „Patrimoniul artistic moldovenesc de sec. XV și XVI” la Valladolid**

Marti, 16 aprilie 2013 – Marti, 30 aprilie 2013  
Centro Cívico Pilarica din Valladolid  
Calle de Puente la Reina 1, 47011 Valladolid  
Institutul Cultural Român de la Madrid colaborează cu Asociación de Ayuda al Inmigrante Stara Planina și cu Primăria din Valladolid în vederea prezentării expoziției „Patrimoniul artistic moldovenesc din secolele al XV-lea și al XVI-lea” la Centro Cívico Pilarica din Valladolid, în perioada 16-30 aprilie 2013.

„Patrimoniul artistic moldovenesc din secolele al XV-lea și al XVI-lea”; curator: Vlad Bedros; fotografii de: Vlad Bedros, Geanina Deciu, Anca Dină, Ioana Olteanu și Carmen Solomonea.

Patrimoniul artistic moldovenesc din secolele al XV-lea și al XVI-lea reprezintă una dintre cărțile de vizită ale culturii române, o pledoarie completă și convingătoare, demonstrând vocația ei europeană (pe filiera Bizanțului ca factor de europenitate în Europa sud-estică) și, în egală măsură, capacitatea ei de asimilare personală, creatoare, a unei matrici culturale. Prin minuțioasele intervenții ale restauratorilor, voalurile de praf și fum s-au ridicat în ultimii ani de pe frescele pictate în acest interval al artei evului mediu târziu și astfel o consistentă pagină de artă post-bizantină este pusă într-o lumină mai clară. Imagini de la Popăuți, Bălinești, Suceava (biserica Sf. Gheorghe), Humor, Arbore și Dragomirna dezvăluiesc astfel particularitățile moștenirii

bizantine și interpretările locale.

Vlad Bedros este lector dr. la Facultatea de Istoria și Teoria Artei, Universitatea Națională de Arte din București.

Geanina Deciu, Anca Dină, Ioana Olteanu și Carmen Solomonea sunt restauratoare.

Adresă: Centro Cívico Pilarica din Valladolid  
Calle de Puente la Reina 1, 47011 Valladolid  
program: luni-vineri, 9:00-14:00 și 16:00-21:00; sâmbăta, 10:00-14:00 și 18:00-20:30

**FILM: România în circuitul “Otras miradas, un mismo lenguaje” – Segovia**

Luni, 08 aprilie 2013 – Miercuri, 08 mai 2013

În perioada 8 aprilie – 8 mai, ciclul de film românesc din cadrul programului de filme în versiune originală Otras miradas, un mismo lenguaje, va fi prezentat în Provincia Segovia. Filmele se vor proiecta în versiunea originală cu subtitrare în spaniolă. Acces gratuit în limita locurilor disponibile.

Organizatori: Junta de Castilla y León, Institutul Cultural Român de la Madrid.

Mulțumiri regizorilor Radu Gabrea și Nicolae Mărgineanu, și Paycom Multimedia pentru sprijinul acordat.

**29 aprilie – 1 mai**

Cuñlar  
Sala Cultural „Alfonsa de la Torre”  
C/ Colegio, 5

Luni, 29 aprilie, ora 20:15 – Érase una vez en Humulesti / Un bulgăre de humă  
Marti, 30 aprilie, ora 20:15 – Hello! How Are You? / Bună! Ce faci?

Miercuri, 1 mai, ora 20:15 – El Gallo Decapitado / Coccoșul decapitat

**6 – 8 mai**

Segovia  
Campus Universidad de Valladolid (UVA), Sala G-123

Plaza Alto de los Leones, 1  
Luni, 6 mai, ora 19:30 – Érase una vez en Humulesti / Un bulgăre de humă

Marti, 7 mai, ora 19:30 – Hello! How Are You? / Bună! Ce faci?

Miercuri, 8 mai, ora 19:30 – El Gallo Decapitado / Coccoșul decapitat

## O nouă ediție a concursului „Cunoaște România!” la Madrid



La data de 14 aprilie 2013, Ambasada României la Madrid a organizat la Centro Cultural Sanchinarro din Madrid, o nouă etapă a concursului de cultură generală „Cunoaște România!” – concurs aflat deja la cea de-a treia ediție și adresat copiilor de origine română, rezidenți în Spania, cu vârste cuprinse între 8 și 12 ani.

Participanții, grupați în 15 echipe, au putut răspunde la întrebări de cultură generală, într-o atmosferă competitivă, clasificarea fiind următoarea:

1. Vulturii Arganda del Rey, Madrid – CEIP Miguel Hernández
2. Nuferii Madrid – CP Blas de Otero, CP Alfonso X el Sabio
3. Sfînxul Alcalá de Henares, Madrid – CEIP Juan de Austria
4. Est Mostoles, Madrid – CEIP Miguel Delibes
5. Tomis Alcalá de Henares, Madrid – CEIP Minerva
6. Miorița Torrelaguna, Madrid – CEIP Cardenal Cisneros
7. Prietenia Quintanar de la Orden, Castilla-La Mancha – CP Nuestra Señora de la Muela, CEIP Corral de Almaguer, CEIP Cristobal Colon
8. Doina Ocaña, Castilla-La Mancha

9. Mușchetarii Madrid – CP Antonio Machado

10. București Brunete, Madrid – CEIP Batalla de Brunete

11. Hora Villafranca de los Caballeros, Castilla-La Mancha

12. Muntenia Aranjuez, Madrid – CP San Isidro, CP San José de Calasanz, CP Sagrada Familia

13. Românașii Tarancon, Castilla-La Mancha – CC Melchor Cano, IES La Hontanilla

14. Silvania Valdemoro, Madrid – Școala Parohială Sf. Mărturisitori

15. Tigrivi Fuenlabrada, Madrid – CEIP Francisco de Goya

Urmare celor trei runde ale concursului, vor participa la finala concursului din luna iunie 2013, de la Madrid, echipele Vulturii Arganda del Rey, Nuferii Madrid, Sfînxul Alcalá de Henares, Madrid.

Formatul concursului a implicat participarea ca prezentator a actorului român Valentin Potrivitu și a unui juriu format din diplomați și stagiați ai Ambasadei.

Pe lângă diversele premii oferite concurenților de partenerii Ambasadei, constând în cărți și dulciuri, toți copiii participanți la această etapă a concursului se vor bucura și de o vizită la Muzeul

Cosmo Caixa din Alcobendas – oferită de Fundația Obra Social „la Caixa”.

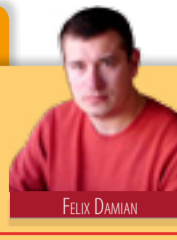
Ambasada României adresează felicitări și mulțumiri copiilor, părinților și profesorilor îndrumători pentru entuziasmul și dedicarea cu care au participat la acest concurs.

De asemenea, Ambasada României adresează mulțumiri partenerilor care au sprijinit de la început la acest concurs: Departamentul pentru Români de Pretutindeni, Institutul Limbii Române, Oficiul de Turism al României la Madrid, Editura Niclescu, Grupul Dobrogea, Grupul Kandia Dulce, WSC Europe și partenerii din Spania: Digi Mobil Spania, compania de transporturi Nelu Bârsan, Grupul Leche Pascual și Obra Social la Caixa.

La ediția din 2013 a concursului „Cunoaște România!” se vor confrunta în total 53 de echipe pe parcursul a patru etape preliminare, la Madrid, Zaragoza și Castellon de la Plana. Primele trei echipe clasate la cele două etape ce vor fi organizate la Madrid, alături de primele două echipe clasate la etapele de la Zaragoza și Castellon de la Plana, vor concura în finala concursului din 2 iunie 2013. Următoarea etapă va avea loc duminică, 12 mai 2013, la Castellon de la Plana.

DiaCRITICE

Socoteala aleșilor  
pe seama supușilor



Democrația din zilele noastre are o problemă destul de curioasă: atâta timp cât de binefacerele ei se bucură mai degrabă guvernării, decât cetățenii care au creat-o. Asta înseamnă că și-a pierdut sensul original, acela de a garanta puterea poporului.

Sensul democrației, ca formă de guvernare opusă dictaturii, unde câțiva decid pentru toți, se susține pe controlul absolut pe care-l poate avea orice cetățean asupra deciziilor Statului.

Cu voia noastră, democrația s-a transformat de multă vreme într-o dictatură invizibilă a vieții private asupra celei publice. Vorbim de noțiunea de viață privată, așa cum o înțeleg cei care ne reprezintă și care încearcă să decidă ce trebuie să știm și ce nu avem voie nici măcar să întrebăm pentru că ar putea fi „privat” sau secret.

De la limitarea accesului la informații, la accesul liber în instituții, la pedepsirea prin lege a înregistrărilor sau fotografierea proprietăților politicienilor și prin folosirea unui limbaj de lemn s-a ajuns la o protejare totală a reprezentanților publici. Ne aflăm în situația în care aleșii, cu greu, pot fi trași la socoteală. Nu se mai pot pune, liber, întrebări nici cu privire la munca pe care trebuie să o desfășoare. Adică se pot pune, dar nu se obțin răspunsuri.

Cu pași mici dar siguri, cetățenii au pierdut orice mijloc de control asupra celor care le guvernează destinele. Ascunși în spatele legilor care tergiversează accesul la informațiile publice și baricadați în spatele birourilor de presă, cei care au

responsabilități publice au devenit intangibili.

Trebuie amintit faptul că timp de patru ani, atât cât durează cel mai avantajos contract de muncă din lume, politicianul ales într-o funcție publică nu poate fi interpelat decât de jurnaliști și doar de cei care sunt acreditați de biroul de presă.

Dacă acum 10 ani, un ziarist putea să-și bage „nasul” în aproape orice birou al unei instituții publice, astăzi accesul este mult mai controlat decât la o centrală atomică.

Cei care au funcții publice au înțeles că orice întrebare neprevăzută poate duce la un răspuns greșit sau nepregătit, în fața opiniei publice. De aceea, dacă se reduce la minim accesul la informații nu mai pot exista decât întrebări previzibile. Acest lucru se obține în special prin instruirea tuturor funcționarilor publici ca să nu vorbească niciodată cu presa. De aceea, în ziua de astăzi, atât în România cât și în Spania, ca să obții o declarație din partea unui ministru trebuie să aștepti zile în șir sau să te mulțumești cu declarații fără profunzime ale unor miniștri care habar n-au despre ceea ce citesc în textele pregătite de biroul de presă. În consecință, dacă nici presa nu poate să controleze activitatea reprezentanților Statului, înseamnă că Statul a scăpat de sub control sau a devenit independent. Diferența față de dictatură este că în democrație Statul nu-și mai oprină cetățenii ca să-i facă supuși. Este de ajuns să-i mintă și să-i ducă cu vorba.

Esti pe net sau nu ești... deloc!

Pagini web, magazine online, poziționare SEO, aplicații mobile etc.

www.intrapanet.com

Tel: 662 176 738

## SUPER OFERTE

**Raureni**

Produce din carne marca **Meda**

Produce marca **Raureni**

Pentru mai multe detalii vizitati site-ul nostru: [www.alesmag.com](http://www.alesmag.com)



AlesMag GROUP S.L.  
Distribuție și import de produse românești în toată Spania  
+34 961 451 276, comenzi@alesmag.com,  
www.alesmag.com | Pol. Ind. Bobalar, Strada 2,  
Nr. 3, 46130 Massamagrell – Valencia

\*Prețurile nu conțin TVA. Promoția este valabilă în limita stocului disponibil.

Acum ai din nou șansa de a obține un **împrumut!**

Află cum poți obține credite până la 10.000€ și carduri de cumpărături pentru tine și familia ta din România!

Sună și informează-te! **Telefon: 91 877 20 62**

# Seminar economic româno-spaniol organizat la Cuenca

Ambasada României în Spania și Camera de Comerț și Industrie din provincia Cuenca au organizat la Cuenca, în 5 aprilie, un seminar economic menit a prezenta mediului de afaceri spaniol oportunitățile de afaceri pe care le oferă economia românească, cu o atenție specială asupra potențialului agriculturii românești.

Seminarul s-a bucurat de prezența unei delegații conduse de dl. George Turtoi, director general al Agenției de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit (APDRP), care le-a prezentat celor aproximativ 60 de oameni de afaceri principalele strategii ale autorităților române, liniile principale ale Planului Național de Dezvoltare Rurală,

inclusiv programul destinat instalării tinerilor fermieri, situația absorbției fondurilor europene destinate agriculturii și a plăților deja efectuate de APDRP, precum și implementarea normativelor europene cu privire la certificarea produselor tradiționale.

Prezent la seminar, ambasadorul României în Spania, dl. Ion Vilcu, a precizat că deși relațiile bilaterale româno-spaniole sunt excelente, încă mai există loc pentru o mai mare aprofundare a acestora, în special în domeniul economic. Astfel, având în vedere necesitatea



firmelor spaniole de a-și extinde activitatea în exterior, precum și experiența acestora în atragerea fondurilor europene și a dezvoltării infrastructurii, România este atractivă pentru acestea prin climatul economic stabil, perspectivele de creștere și o largă gamă de sectoare economice în care încă sunt necesare investiții pentru modernizarea lor.

De asemenea, Biroul de Promovare Comercială și Economică din cadrul Ambasadei a făcut o prezentare succintă a oportunităților de afaceri din alte sectoare economice, precum

cel al energiei regenerabile și al infrastructurii.

Autoritățile spaniole prezente – dl. Benjamin Prieto, președintele Consiliului Provincial (Diputación Provincial), dl. Ángel Mariscal, reprezentantul Guvernului (subdelegado del Gobierno) și dl. Félix Aceñero, președintele Camerei de Comerț din Cuenca – au apreciat desfășurarea acestui eveniment, iar dl. Ángel Prieto, directorul Institutului de Promovare Externă al Castiliei-La Mancha, și dl. Pedro Antonio Morejón, directorul teritorial al ICEX din Castilia-La Mancha, au împărțit

asistenților din experiența instituțiilor lor legată de intrarea pe piața românească a firmelor spaniole. În marja participării la seminarul economic de la Cuenca, delegația română a avut consultări la Madrid cu conducerea Direcției Generale pentru Industrie Alimentară din cadrul Ministerului spaniol al Agriculturii, Alimentației și Mediu Înconjurător pentru un schimb de opinii în ceea ce privește măsurile legate de îmbunătățirea funcționării lanțului agro-alimentar și impulsivarea asocierii micilor producători agricoli din cele două state. De asemenea, delegația APDRP a avut consultări cu conducerea Entității Statele pentru Asigurări Agrare – ENESA pentru cunoașterea îndelungatei experiențe spaniole acumulate în domeniul asigurărilor agrare.

Seminarul economic de la Cuenca face parte din abordarea Ambasadei României la Madrid de a acorda o atenție specială acelor regiuni spaniole cu importante comunități românești și de a adăuga un substrat economic și comercial celui deja existent, de caracter cultural, contribuind astfel la intensificarea relațiilor respectivei provincii spaniole cu România.

# Consulatul României de la Madrid prelungeste orarul de funcționare



Ambasada României la Madrid informează că în perioada 8–22 aprilie 2013, programul de lucru cu publicul la Secția Consulară se modifică. Acesta se va prelunge după cum urmează: 8-19 aprilie (9.00-18.30), 22 aprilie (9.00-18.00).

„Această prelungire a orarului de lucru cu publicul survine în urma aprobării Hotărârii de Guvern nr. 79 din 6 martie a.c. prin care se stabilește ca zilele de 2 și 3 mai 2013 vor fi zile libere, acestea putând fi recuperate anticipat prin prelungirea programului de lucru al instituțiilor publice”, precizează Ambasada într-un comunicat de presă.

Ambasada României la Madrid reamintește și posibilitatea de a semnala orice abuz al autorităților spaniole

din domeniul legislației muncii, inclusiv în ceea ce privește moratoriul privind accesul românilor pe piața muncii spaniole.

Acest lucru se poate face către Biroul Atașatului pe Probleme de Muncă și Sociale din cadrul Ambasadei (telefon direct: 913.507.356; e-mail: agregado.trabajo @embajadadurumania.es).

„De asemenea, vă reamintim că este foarte important să transmiteți o copie a acestor reclamații (Hoja de Reclamaciones) și să transmiteți o copie a acestor reclamații pe probleme de muncă, pentru ca reprezentanții Ambasadei să poată semnala cazul dvs. Ministerului Muncii și Protecției Sociale spaniol”, se precizează în comunicatul misiunii diplomatice a României.

## Românca ucisă în Lugo, repatriată cu ajutorul spaniolilor

Povestea tragică a româncei din Lugo (Galitia), care a fost omorâtă în Vinerea Mare catolică, s-a încheiat odată cu repararea corpului neînsufluit în România.

Costul repatrierii a fost suportat de familie, cu sprijinul vecinilor și parohiei din cartier, care au donat 2400 de euro. Restul de bani necesari pentru plata serviciilor funerare, până la 6000 de euro, a fost asigurat de guvernul regional Xunta de Galicia, care a donat, potrivit cotidianului ABC, suma de 3600 de euro prin intermediul Secretariatului pentru Egalitate (Secretaria Xeral de Igualdade).

Locuitorii orașului Lugo au fost șocați în Vinerea Mare de moartea violentă a unei românce de 37 de ani care a fost ucisă în scara blocului cu lovituri de topor. Se presupune că autorul agresiunii este soțul femeii, de naționalitate română. Bărbatul, în vârstă de 43 de ani, s-a predat Poliției la scurt timp după aceea.

Tragedia s-a produs vineri, 29 martie, când femeia a fost găsită într-o baltă de sânge în scara blocului după ce fusese atacată cu o secură și suferise lovituri în partea

dreaptă a capului.

O vecină a sărit în ajutorul româncei după ce a auzit strigăte pe scara blocului și a reușit să o coboare până la intrarea în clădire. O altă persoană a ieșit în stradă ca să ceară ajutor și a alertat Poliția Locală. Ulterior, la fața locului, au fost trimise două ambulanțe pentru că prima nu era dotată pentru un caz atât de grav. Femeia a fost dusă în cele din urmă la Spitalul Universitar Lucus Augusti, unde a murit.

Cei doi erau împreună de 17 ani și aveau trei copii minori, iar în Spania traiau de 4 ani. Femeia nu a făcut nici o plângere privind posibile agresiuni sau amenințări, după cum informează administrația din Lugo, citată de presa spaniolă.

Peste 100 de persoane s-au concentrat în fața Primăriei din orașul Lugo, în semn de protest față de tragedia produsă în localitate.

Președintele Uniunii Asociațiilor de Locatari (UNAVE), Valentin Arias, a spus pentru că cei doi erau vecini, „cunoscute și apreciate în cartier și nu provocaseră nici o problemă în cartier”. Presupusul autor al crimei se închisoare.

## ACUM poți beneficia de consultanță /asistență în limba română oferită de AVOCAT ROMÂN



Fix: 91 877 10 12

Mobil: 691 324 599

ÎN LIMBA ROMÂNĂ!

- 1 Asistență imediată la poliție
- 2 Împărțiri de bunuri, terenuri
- 3 Litigii de muncă, subsidio, paro
- 4 Cazuri de divorț, custodia copiilor
- 5 Constituire de societăți pe teritoriul Spaniei

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI RETUR

**Logistica**  
TRANS ROM. S.L.

ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2  
**NELUTU MOISE**

www.logisticanelutumoise.eu

Am 20 KG, vine firma după mine?  
**-DA!**

**Spania-România**  
De la 1KG la 20KG - 2€KG  
De la 20KG la 150KG - 1,5€KG  
De la 150KG la 300KG - 1,3€KG  
De la 300KG la 500KG - 1,2€KG  
Peste 500KG - 1€KG

**România - Spania**  
2€/kg

**Negociem la prețuri avantajoase!!!**

**LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!**

**Vrei să te întorci acasă?**  
Îți livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România!  
INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200  
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620

**PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200.**

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!



## COMUNICAT

## Depunerea Declarației informative privind bunurile aflate în străinătate ale rezidenților străini din Spania



Administrațiilor Publice nr. HAP/72/2013 din 30 ianuarie 2013.

Declarația informativă vizează strict bunurile aflate în străinătate ale rezidenților străini din Spania (bunuri imobiliare, conturi bancare, acțiuni, venituri), în cazul în care valoarea totală a acestora depășește suma de 50.000 euro. Precizăm că Declarația informativă solicitată este separată de Declarația anuală pe venit și trebuie realizată electronic, prin internet. Termenul limită pentru depunerea declarațiilor infor-

Având în vedere aspectele complexe implicate de problematica în cauză, precum și specificitatea fiecărui caz particular, Ambasada României la Madrid încurajează cetățenii români posibil vizitați de prevederile menționate să contacteze pentru detalii și informații suplimentare instituția responsabilă – Agencia Tributaria, la tel. 901 33 55 33 sau la <http://www.agenciatributaria.es/AEAT.internet/Inicio.shtml>.

Menționăm că România are acord cu Spania pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și avere, astfel încât cetățenii români să nu plătească impozite în ambele state.

Ambasada României la Madrid reamintește tuturor cetățenilor români rezidenți în Spania că, în cadrul demersurilor privind prevenirea și combaterea fraudei fiscale, Guvernul spaniol a stabilit, prin Legea nr. 7/2012 din 29 octombrie 2012, obligativitatea tuturor persoanelor fizice și juridice spaniole și străine rezidente în Spania și care au bunuri imobiliare și conturi în altă țară decât Spania, de a depune „Declarația informativă privind bunurile și veniturile din străinătate” – „Modelo 720 – Declaración informativa sobre bienes y derechos en el extranjero”, aprobat prin Ordinul Ministerului Bugetului și

mativă este data de 30 aprilie 2013.

O prezentare detaliată a Declarației informative, însoțită de explicații, inclusiv video, privind completarea poate fi accesată la adresa de internet [http://www.agenciatributaria.es/AEAT.internet/Modelos\\_formularios/modelo\\_720.shtml](http://www.agenciatributaria.es/AEAT.internet/Modelos_formularios/modelo_720.shtml).

Completarea acestui formular nu are drept consecință plata unor impozite suplimentare, fiind o declarație cu caracter informativ. În cazul neprezentării Declarației informative sau a completării incorecte sau incomplete a acesteia, cetățenii străini rezidenți în Spania se expun însă rigorilor legii spaniole.

**INFORMATICA SATELLITE DIGI**

Receptoare TV  
Antene satelit  
Plăți abonamente  
Contracte Digi Mobil

COSLADA C/ Uruguay, 11  
Tel. 642 693 593

ALCALA DE HENARES  
C/ Juan de Cardona, 1  
Tel. 622 106 405

SERIOZITATE ȘI PROFESIONALISM  
NUMAI LA SEZIILE NOASTRE!

## Alegerea îți aparține!



- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALA DE HENARES C/ Juan de Austria, 5



În ziua de azi există foarte multe oferte... și nu știi ce să alegi. Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu. Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales...  
**100% din carne!**

În magazinele Carmangeria Românească găsești în fiecare zi produse elaborate doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!

Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!

Informații la tel:  
**625 100 700**

## Germania – noua destinație de muncă pentru români

Angajatorii din Germania au scos la concurs în prima jumătate a acestei luni aproape 2.400 de joburi pentru românii care vor să lucreze în străinătate, un număr insuficient pentru a acoperi cererea de pe piața muncii, având în vedere că numărul românilor care au aplicat pentru aceste locuri de muncă este de circa 4,5 ori mai mare, potrivit datelor oferite de site-ul de recrutare online Tjobs. Ro, citate de Ziarul Financiar.

Cele mai multe oferte de muncă venite din partea agențiilor de recrutare din Germania (cele care selectează angajații pentru companiile nemțești) se adresează fie medicilor, fie candidaților care sunt dispuși să lucreze ca îngrijitori pentru persoane vârstnice.

Salariile pentru care românii pot pleca să lucreze în Germania variază între 800 și 1.200 de euro net pe lună în cazul celor care vor să se angajeze pe posturi de îngrijitori și între 4.000 și 10.000 de euro net pe lună în cazul medicilor, conform anunțurilor de recrutare postate pe site-ul Tjobs.ro. În prezent, există 100 de joburi disponibile pentru medici de diferite specializări și 50 de poziții pentru îngrijitori.

Pentru a obține un loc de muncă scos la concurs de unul dintre angajatorii din Germania candidații trebuie să cunoască limba germană, cel puțin la nivel de începător pentru postul de îngrijitor sau să aibă certificat de conformitate și să cunoască limba germană la nivel avansat în cazul medicilor.

Ofertele de muncă pentru medici și îngrijitori reprezintă 45% din totalul joburilor scoase la concurs pentru românii care vor să muncească în Germania, țara aflată pe locul trei într-un top al celor mai multe poziții vacante postate pe site-ul Tjobs.ro, după Marea Britanie și Grecia.

Printre cei mai mari jucători de pe piața locală de recrutare online se numără BestJobs, eJobs, MyJob, Hipo.ro sau Jobsin.ro.

## Festivalul Muzicii Populare Românești în Spania

Uniunea Muncitorilor Români din Spania organizează sâmbătă, 27 aprilie, de la ora 16:30, în Azuqueca de Henares, Festivalul Muzicii Populare Românești.

Cu această ocazie, românii care iubesc muzica populară autentică vor putea asista la un concert extraordinar al cunoscuților artiști Puiu Codreanu, Nineta Popa, Laura Lavric, Adi Neamtu și Ioan Marcu.

Evenimentul va avea loc la Pabellón Deportivo Ciudad de Azuqueca, Calle Ana María Matute, s/n, în apropiere de Recinto Ferial, iar prețul biletelor este 7 euro.

Colaboratori la organizarea evenimentului sunt Primăria Azuqueca de Henares, Logistica Neluțu Moise, Mid Car–Vehiculos de confianza, Elen Boutique Coslada, Nelu Bârsan Pachete, Carniceria Simona Coslada, Carmangeria Românească.

Parteneri media: Românul, Radio Românul  
Sponsor principal este firma Ortel Mobile.  
Puncte de vânzare:

### Madrid

Paqueteria Nelu Bârsan, C/ Manuel Cortina, n°13, Metro Alonso Martinez

Carmangeria romaneasca C/ Maqueda, 132, Aproape de statia metrou Aluche

### Alcala de Henares

Carmangeria Romaneasca Alcala de henares, C/ Juan de Austria, N°5

Transilvania MUSICA ROM, C/ Ferraz N°2, Alcala de Henares

Magazin Ana Barsan, C/ Paseo De La Estacion, Alcala de Henares

Magazin Ana Barsan, C/ Gil de Andrade, n°9, Alcala de

### Henares

Logistica Moise, C/ Juan de Zuniga, Alcala de Henares  
Nelu Bârsan Pachete, C/ Juan de Cardona, n°6, Alcala de Henares

Domnitorul, Galerile Juan de Austria, Alcala de Henares

### Azuqueca de Henares

Miorita–C/ Comendador, N°15, 19200, Azuqueca de Henares (Guadalajara)

### Guadalajara

Magazin Litoral, C/ Zaragoza–in centrul comercial Mercadona, Guadalajara  
Locutorio Dey, C/ Alamin, N°121

### Coslada

Carmangeria Romaneasca, C/ Doctor Ochoa, n°1, Coslada  
Elen Boutique, C/ Rio Tajo, N°2

### San Fernando de Henares

Pasteleria Vis, Calle Comercio, n°53

### Rivas Vaciamadrid

Magazinul Alimentar Transilvania, Plaza Blas de Otero, s/n  
Panaderia La Florin, Plaza Pau de Casal

### Arganda Del Rey

Carmangeria romaneasca C/ Misericordia loc 3.4, Vizavi galeria

## Băsescu: „Nu exclud ca Mișcarea Populară să susțină un candidat la prezidențiale”

Președintele Traian Băsescu a declarat că nu exclude ca Mișcarea Populară să își propună să susțină un candidat la alegerile prezidențiale și că, în 2016, aceasta va fi „un competitor extrem de puternic”.

„Eu i-aș vedea ca fiind competitori extrem de puternici în 2016, dar nu exclud să își propună să susțină și un candidat la prezidențiale”, a afirmat Băsescu, la Digi 24.

El a spus că Fundația Mișcarea Populară este acum o ofertă pentru cei neangajați politic și că este convins că va descoperi niște lideri noi „foarte credibili”, iar după ce își va termina mandatul în 2014 se va implica și el.

„Vor să scoată la lumină oameni politici noi de altă calitate și de alt calibrul. După ce îmi termin mandatul, mă voi implica și eu. Acum doar îi susțin”, a spus Băsescu.

El nu a mai vrut să comenteze despre PDL, arătând însă că l-a deranjat

că singurul parlamentar democrat-liberal care a luat 78% în colegiul său la scrutinul din 9 decembrie, Eugen Tomac, fostul său consilier, nu a avut loc în Biroul Permanent al PDL, unde sunt însă „tot felul de doamne, care au luat 7-8% pe la primării”.

Întrebat dacă Elena Udrea sau Elena Băsescu ar trebui să rămână în PDL, el a răspuns: „Să stea acolo”.

„Normal, a luat bătaie, să stea acolo. Păi, ce să facă?”, a spus Băsescu despre Udrea.

„Eu nu am luat partidul ală cu mine, că dacă vroiam, spuneam că Mișcarea Populară se face partid. Să stea acolo”, a răspuns și la întrebarea dacă și fiica sa ar trebui să rămână în PDL.



# Festivalul Muzicii Populare Românești

Azuqueca de Henares PABELLÓN DEPORTIVO “Ciudad de Azuqueca” C/Ana María Matute s/n cerca del Recinto Ferial  
sâmbătă 27.04.2013 ORA 16<sup>30</sup>

Colaboratori:

- ELEN BOUTIQUE
- Nelu Bârsan
- Carmangeria românească
- CARNICERIA SIMONA

Parteneri Media: Românul, Radio Românul

Organizator: UMI

Pret: 7€

BILETELE SE GĂSESC LA:

IOAN MARCU

ADI NEAMTU

NINETA POPA

PIIU CODREANU

LAURA LAVRIC

Sponsor: ortel MOBILE

CA SĂ INVESTEASCĂ ÎN ROMÂNIA,

# Măsuri fiscale pentru românii care se întorc acasă... cu bani!

Prim-vicepreședintele Partidului Național Liberal, Klaus Iohannis a declarat recent că Ministerul de Finanțe urmează să anunțe măsuri fiscale de încurajare a investițiilor din partea românilor plecați la muncă în străinătate, care vor să se întorcă acasă pentru a-și deschide o afacere. Propunerea îi aparține Ministrului delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, a arătat Iohannis, scrie Agerpres.ro.

„A fost o inițiativă adusă în discuție de ministrul Cristian David, dar nu am făcut un plan concret. Noi am discutat chestiunea politic și urmează ca Ministerul Finanțelor să vină cu o propunere de măsuri fiscale de sprijinire a acestor posibili mici investitori”, a declarat, într-o conferință de presă, Klaus Iohannis.

„Sunt câteva soluții pe care le-am discutat și pe care le dorim să le promovăm în perioada imediat următoare. Este vorba de reducerea TVA la pâine, la 9%. Este vorba

de reintroducerea ajutorului minim pentru IMM-uri, este vorba de a căuta modalități de a-i încuraja pe românii care au câștigat un ban în străinătate și ar vrea să vină înapoi, să deschidă o mică afacere”, a spus în timpul unei emisiuni televizate, Klaus Iohannis.

În contextul în care trei milioane de români lucrează în străinătate încă din 2007, țara a atins limitele exportului forței sale de muncă, a spus la începutul acestei luni, ambasadorul României la Londra, Ion Jinga, care semnează un articol preluat de publicațiile „This is Money” și Daily Mail.

Investițiile directe ale rezidenților români în străinătate totalizau 1,099 miliarde euro, la 31 decembrie 2012, din care participațiile la capital erau de 432 milioane euro, informează Banca Națională în statistica privind poziția investițională internațională a României, publicată în luna februarie, pe pagina sa de Internet.



KLAUS IOHANNIS, PRIM-VICEPREȘEDINTE PNL

## VREI SA ITI CUMPERI UN TEREN PENTRU A CONSTRUI O CASA?

ACUM POTI DEVENI PROPRIETAR AL UNUI LOT DE TEREN DE 500M2 LANGA SIBIU( ROMANIA) CU DOAR 100€/LUNA

🏠 AVANS 0,00€  
🏠 COMISION 0,00€  
🏠 DOBANDA 0,00€

NU E NEVOIE DE DOCUMENTE DE VENIT  
(CONTRACT DE MUNCA INDEFINIT, SALARII, ETC)

CREDIT DOAR CU BULETINUL!!!

RATELE SE ACORDA DIRECT DE CATRE DEZVOLTATOR IN BAZA CONTRACTULUI DE VANZARE CUMPARARE NOTARIAL.

INFORMEAZA-TE LA  
TELEFON: 687 267 994

## Bănescu: „Nu exclud ca Mișcarea Populară să susțină un candidat la prezidențiale”

Președintele Traian Bănescu a declarat că nu exclude ca Mișcarea Populară să își propună să susțină un candidat la alegerile prezidențiale și că, în 2016, aceasta va fi „un competitor extrem de puternic”.

„Eu i-aș vedea ca fiind competitori extrem de puternici în 2016, dar nu exclud să își propună să susțină și un candidat la prezidențiale”, a afirmat Bănescu, la Digi 24.

El a spus că Fundația Mișcarea Populară este acum o ofertă pentru cei neangajați politic și că este convins că va descoperi niște lideri noi „foarte credibili”, iar după ce își va termina mandatul în 2014 se va implica și el.

„Vor să scoată la lumină oameni

politici noi de altă calitate și de alt calibrul. După ce îmi termin mandatul, mă voi implica și eu. Acum doar îi susțin”, a spus Bănescu.

El nu a mai vrut să comenteze despre PDL, arătând însă că l-a deranjat că singurul parlamentar democrat-liberal care a luat 78% în colegiul său la scrutinul din 9 decembrie, Eugen Tomac, fostul său consilier, nu a avut loc în Biroul Permanent al PDL, unde sunt însă „tot felul de doamne, care au luat 7-8% pe

la primării”.

Întrebat dacă Elena Udrea sau Elena Bănescu ar trebui să rămână în PDL, el a răspuns: „Să stea acolo”.

„Normal, a luat bătaie, să stea acolo. Păi, ce să facă?”, a spus Bănescu despre Udrea.

„Eu nu am luat partidul ală cu mine, că dacă vroiam, spuneam că Mișcarea Populară se face partid. Să stea acolo”, a răspuns și la întrebarea dacă și fiica sa ar trebui să rămână în PDL.

## Guvernul Ponta vrea un prag de 30% pentru referendum

Guvernul va emite un aviz pozitiv la proiectul legislativ depus de mai mulți parlamentari ai USL privind scăderea cvorumului de participare la referendum de la 50% la 30%, a anunțat premierul Victor Ponta.



„Proiectul este făcut exact în baza deciziilor de anul trecut ale Curții Constituționale, și anume un prag identic pentru toate tipurile de referendum, nu doar pentru demiterea președintelui sau pentru Constituție (...) Se scade doar pragul pentru cei care eventual boicotau referendumul, pentru că boicotul nu este o exprimare a voinței electorale.

Ești pentru, contra sau să nu împiedici adoptarea unor decizii importante”, a spus Ponta, în ședința de guvern, citat de Mediafax.ro.

Mai mulți parlamentari USL au depus, la Senat, un proiect legislativ de modificare a Legii referendumului, prin care propun scăderea cvorumului de participare la referendum de la

50% la 30%, a declarat, marți, deputatul PSD Florin Iordache.

El a precizat că proiectul propune ca referendumul să fie validat dacă nu mai puțin de 25% din populația cu drept de vot se pronunță, aceasta fiind cea de-a doua condiție cumulativă.

Întrebat care este scopul introducerii acestui proiect de lege, Iordache a precizat că s-a considerat că pragul de validare de 50% plus unu este foarte mare, în condițiile în care s-a constatat că absenteismul este foarte ridicat și nu întotdeauna populația este interesată de obiectul unui referendum.

El a arătat că propunerea se aplică tuturor tipurilor de referendum, inclusiv celui referitor la revizuirea Constituției.

Potrivit proiectului de lege depus la Parlament, „referendumul este valabil dacă la acesta participă cel puțin 30% din numărul persoanelor înscrise în listele electorale permanente”. „Rezultatul referendumului este validat dacă opțiunile valabil exprimate reprezintă cel puțin 25% din cei înscrși pe listele electorale permanente”, prevede un alt alineat al proiectului.

# FOTOFILM & DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți, botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto, invitații pentru orice eveniment, albume foto. La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.

## 20% reducere

pentru comenzi făcute luna aceasta!

663 795 470 / 662 176 738  
www.fotofilm.es

COMISIA EUROPEANĂ

## Majoritatea victimelor traficului de persoane provin din România și Bulgaria

În perioada 2008-2010 s-au înregistrat 23 632 de victime identificate sau presupuse ale traficului de persoane în UE.

Aceste cifre reprezintă aspectul cel mai frapant care reiese din primul raport privind traficul de persoane în Europa, publicat de Comisia Europeană. Raportul evidențiază, de asemenea, faptul că numărul de persoane traficate în interiorul UE și din țări terțe către UE a crescut cu 18 % între 2008 și 2010, însă tot mai puțini traficanți sfârșesc după gratii, având în vedere că numărul traficanților condamnați a scăzut cu 13 % în aceeași perioadă.

În ciuda acestor informații îngrijorătoare, până în prezent doar 6 din cele 27 de state membre ale UE au transpus integral directiva UE privind combaterea traficului de persoane în legislația lor națională și trei țări au raportat doar transpunerea parțială a directivei, termenul de transpunere expirând la 6 aprilie 2013.

„Este greu să ne imaginăm că în țările UE, libere și democratice, zeci de mii de ființe umane pot fi lipsite de libertate și exploatare, tratate ca mărfuri, în scopul obținerii de profit.” Totuși, acesta este tristul adevăr și traficul de persoane este omniprezent, mai aproape de noi decât credem. „Sunt foarte dezamăgiți să

constat că, în ciuda acestor tendințe alarmante, doar câteva țări au pus în aplicare legislația în domeniul combaterii traficului de persoane și le îndemn pe cele care nu au întreprins încă acest demers să respecte obligațiile care le revin”, a spus doamna Cecilia Malmström, comisarul UE pentru afaceri interne.

Pentru a contracara aceste tendințe este necesar ca legislația și măsurile ambițioase propuse ca răspuns la problema traficului de persoane să fie transpuse și puse în aplicare în mod corespunzător.

În cazul în care directiva va fi într-adevăr transpusă integral, aceasta va putea avea un impact real și concret asupra vieții victimelor și va putea să împiedice ca alte persoane să devină victime ale acestei odioase forme de criminalitate. Acest nou act legislativ al UE include acțiuni în diferite domenii, precum cel al dispozițiilor de drept penal, al urmării penale a infractorilor, al sprijinului acordat victimelor și al drepturilor victimelor în cadrul procedurilor penale și în domeniul prevenției. Acest prevede, de asemenea, crearea, în fiecare

stat membru, a unui raportor național sau a unui mecanism echivalent care să ofere informații cu privire la tendințe, să culegă date și să măsoare impactul activităților de combatere a traficului de persoane.

Numărul total al victimelor identificate și presupuse s-a ridicat la 6 309 în 2008, 7 795 în 2009 și 9 528 în 2010, înregistrând o creștere de 18 % pe durata celor 3 ani de referință.

Profilul victimelor diferențiat în funcție de sex și vârstă a fost, pe durata celor trei ani de referință, astfel: 68 % femei, 17 % bărbați, 12 % fete și 3 % băieți.

Pe durata celor trei ani de referință, majoritatea victimelor identificate și presupuse au fost traficate în vederea exploatații sexuale (62 %). Traficul de persoane în scopul muncii forțate (25 %) ocupă locul doi, urmat de alte forme de trafic, cu o pondere mult mai mică (14 %), cum ar fi traficul de persoane în scopul prelevării de organe, al comiterii de activități infracționale sau al vânzării de copii.

Pe durata celor trei ani de referință, majoritatea victimelor identificate și presupuse provin

din statele membre ale UE (61 %) și, într-o măsură mai mică, din Africa (14 %), Asia (6 %) și America Latină (5 %).

Majoritatea victimelor identificate în statele membre ale UE sunt cetățeni din România și Bulgaria.

Majoritatea victimelor din statele terțe provin din Nigeria și China.

Numărul permiselor de ședere pentru victimele traficului de persoane care nu sunt cetățeni ai UE a crescut de la 703 în 2008 la 1 196 în 2010.

Numărul total al persoanelor suspectate de trafic în statele membre ale UE s-a redus cu aproximativ 17 % între 2008 și 2010.

75 % din numărul persoanelor suspectate de trafic sunt bărbați.

Persoanele suspectate de trafic în scopul exploatații sexuale reprezintă aproximativ 84 % din numărul total al persoanelor suspectate de trafic pe durata celor trei ani de referință.

Numărul total al condamnărilor pentru traficul de persoane a scăzut cu 13 % în perioada cuprinsă între 2008 și 2010.

## Traduceri legalizate

Română  
Spaniolă

Orice demers!  
Preturi avantajoase!  
Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 324 599  
Local único - Calle Bayeu, S/N (esquina con Paseo de la Estación N°8),  
28807 Alcalá de Henares

### Traducem documente românești în limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, imputerniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

### Traducem documente spaniole în limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțări;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decaloración de la renta", nomine, contracte etc.).

### Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studiilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- traducem și punem stampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

### Căsătorie

Te ajutăm și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)

### Imputerniciri

În limba spaniolă

- Pentru căldătorie minor, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;
- Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc;

Avantaje:  
\*Nu expiră;  
\*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași imputernicire;  
\*Se adaptează imputernicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;  
\*Originalul în limba spaniolă (care va fi tradus), în România se poate folosi de câte ori e nevoie.

# Depozitul GID Gesagui



Parc propriu de mașini frigorifice, astfel încât produsele noastre ajung în cele mai bune condiții în orice colț al Spaniei!



Distribuitor exclusiv al celor mai importante mărci din România!



Marfă în stoc în permanență de peste 2.000.000 €!



Instalații moderne și funcționale în cei peste 5.000 de m² de spațiu de depozitare!

Rute în toată Spania săptămânal!  
Săptămânal 25 de produse cu discount!  
Acum poți face comenzi direct pe web!

GRUPO INTEGRAL DE DISTRIBUCIÓN GESAGUI S.L.



Noua adresă: Parque Empresarial La Garena  
C/ Miguel Servet 18, parc. 183, 28806 Alcalá de Henares (Madrid)  
Tel.: (+34) 91 888 21 40; Fax.: (+34) 91 883 44 94  
comercial@gidgesagui.es; www.gidgesagui.es



# Maratonul de la Londra va avea loc, în pofida atacurilor cu bombă de la Boston



Organizatorii cursei au anunțat că maratonul de la Londra, de duminică, va avea loc, în pofida uciderii a cel puțin două persoane în explozii produse în apropierea liniei de sosire a maratonului de la Boston, dar poliția a anunțat că va revizui dispozitivul de securitate.

În timp ce originea teroristă a exploziilor de la Boston nu a fost pentru moment confirmată, imaginile impresionante au provocat temerea de producere a unor evenimente similare la maratonul de la Londra, informează Mediafax.ro. „Nu le vom anula. Suntem în curs de reexaminare a ceea ce vom face”, a anunțat directorul executiv al maratonului de la Londra, Nick Bitel, pentru BBC Radio 5 Live.

„Ne uităm la ceea ce s-a întâmplat, dacă există decizii de luat pentru a crește securitatea și toate tipurile de măsuri pe care le-am putea mobiliza”, a precizat Nick Bitel.

„Vom alerga prin oraș. Oricare ar fi natura evenimentului, un maraton, o paradă, gradul său de securitate este legat de cel al orașului. Dacă nu este organizat într-un stadion, nu se poate încadra perimetrul, așa cum s-ar putea

face într-o construcție”, a adăugat el.

Mii de persoane, între care cei mai buni atleți internaționali, aleg să participe la maratonul de la Londra în fiecare an și, cu cinci zile înainte de desfășurarea evenimentului, au apărut speculații privind o eventuală anulare pentru motive de securitate.

„Dispozitivul nostru de securitate este dezvoltat în colaborare cu poliția londoneză și noi ne aflăm în contact cu ea de când am auzit știrea” despre exploziile de la Boston.

La rândul său, Julia Pendry, superintendent în cadrul poliției londoneze, a afirmat că „un dispozitiv de securitate este stabilit pentru maratonul de la Londra. Noi (il) vom revizui”.

Cel puțin două persoane au fost ucise și alte zeci rănite, luni, în două explozii simultane produse în apropierea liniei de sosire a maratonului de la Boston (nord-estul Statelor Unite). Exploziile prezintă semnele comiterii unor atentate.

Peste 26.000 de persoane participau la maratonul de la Boston, cursa cea mai veche din Statele Unite, organizată în fiecare an de Ziua Patrioților.

# Sanțiuni dure după meciul Rapid / Steaua



Clubul Rapid a fost sancționat, marți, de Comisia de Disciplină a LPF cu disputarea a șase etape fără spectatori și 70.000 penalitate sportivă, iar managerul FC Steaua, Mihai Stoica, cu cinci luni de suspendare și 10.000 de lei penalitate, informează Mediafax.ro, citând surse din cadrul ligii.

Incidentele de la partida Rapid-Steaua de duminică i-au adus, de asemenea, team-managerului FC Rapid, Dănuț Perjă, o suspendare de o lună și o penalitate de 320 de lei.

Antrenorul echipei Rapid, Marian Rada, tehnicianul Stelei, Laurențiu Reghecampf și team-managerul stelist Marius Ianuli au primit fiecare sancțiuni cu 320 de lei penalitate sportivă.

În urma deciziei de marți seară, formația Rapid va disputa fără spectatori toate cele patru meciuri de pe teren propriu rămase din

această ediție de campionat (cu CS Turnu Severin- etapa a XXVIII-a, cu Concordia- etapa a XXX-a, cu Universitatea Cluj- etapa a XXXII-a și cu Ceahlăul- etapa a XXXIV-a), dar și primele două din ediția 2013/2014 a Ligii I.

Comisia de Disciplină a LPF a analizat, marți, incidentele de la derbiul Rapid-Steaua, terminat la egalitate, duminică, pe Stadionul Giulești-Valentin Stănescu, scor 1-1 (1-0), meci marcat de incidente atât la început, cât și spre final. Din partea Rapidului s-au prezentat la audieri Ion Taban, președintele CA al FC Rapid, și team-managerul Dănuț Perjă, iar din partea Stelei a fost prezent team-managerul Marius Ianuli.

Jocul de duminică seară a fost întrerupt aproximativ cinci minute, din minutul 83, din cauza obiectelor aruncate de fani pe teren. După ce fundașul stelist Iasmin Latovlevici a refuzat să execute un aut pentru că erau aruncate diverse obiecte spre el, din galeria formației Rapid s-a aruncat o sticlă în teren. Ulterior, fundașul Vlad Chiricheș a căzut lovit de un obiect. De asemenea, în direcția managerului Mihai Stoica s-a aruncat din tribuna zero inclusiv cu un scaun.

Pe teren s-a creat un meciu între jucătorii și oficialii celor două echipe, iar centralul Sebastian Colțescu a decis întreruperea meciului. Steliștii și Mihai Stoica au încercat să ducă o parte dintre obiectele aruncate de suporteri către observatorul LPF, dar au fost împiedicați de jucătorii și oficialii rapidiști. Arbitrul i-a invitat pe jucătorii la vestiare, dar jucătorii rapidiști au preferat să rămână în mijlocul terenului. După aproximativ cinci minute, jucătorii steliști și brigada de arbitri au revenit pe teren, iar meciul s-a reluat de la minutul 83.



Nunțile, botezurile și petrecerile vor fi mai românești în compania noastră!

Pentru rezervări și programări contactați-ne la 642 243 400.

Dacă ai o afacere și clienții tăi sunt români, Românul îți ușurează munca!

Reclama ta în  
**ROMÂNUL**  
face toți banii!

Consultă oferta noastră de anunțuri publicitare  
Alege **cel mai bun format de reclama** și îți pregătim  
un plan de publicitate **pe măsură nevoilor tale!**



Știați că Românul...?

Este **cel mai citit ziar** românesc din Spania?

Este **singurul ziar în limba română** care apare în toată Spania?

Este un ziar **românesc 100%**?

Mobil: 691 324 599 Fax: 918 77 10 12  
Email: [marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

**Românul**

Simți că mergi într-o direcție greșită?

Schimbă-ți cursul cu **un click** pe **cel mai tare motor de căutare** de cursuri din Spania:

**cursos.romanul.eu**

Consultă **GRATUIT** cea mai variată ofertă de cursuri de formare din Spania de la cele mai prestigioase centre de studii!

- ✓ alege dintre sute de cursuri din toate domeniile
- ✓ consultă cea mai bună ofertă de la diverse centre de studii
- ✓ primești informații **GRATUITE** și fără nici o obligație!

Cum funcționează în câțiva pași?

1. Accesezi pagina web CURSOS ROMANUL EU
2. Cauți domeniul care te interesează - de exemplu: azafata, jardineria, energia solar etc...
3. Alegi cele mai interesante oferte de la mai multe Centre de Studii
4. Completezi formularul de contact și în cel mai scurt timp vei fi contactat de Centrul de Studii

La final, alege ce e mai bun și schimbă-ți cursul!

<http://cursos.romanul.eu>



**TRADUCERI  
CONSULARE**  
spaniolă - română

Realizăm traducerea oricărui tip de document, în format digital sau tipărit:

- Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, cu apostilă de la Haga, a Tribunalului Superior de Justiție);
- NIE, Empadronamiento;**
- Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie:** legalizarea lor la diferitele Colegii ale Medicilor și ale Notarilor, traducerea și depunerea lor la Consulat (în timpul prevăzut de acesta);
- Medicale:** rețete, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
- Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toată Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 695 159 920 / 633 307 958

**Prețuri speciale pentru clienții români!**

**CLINICA AZCONA  
CABINET STOMATOLOGIC**

- \*Personal român
- \*Radiografii
- \*coroană provizorie
- \*consultație gratuită
- \*implant
- \*estetică
- \*proteze
- \*metal - porțelan
- \*aparat dentar

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28028 Madrid  
Tel fix. 91 36 111 26, Mobil: 662 282 295 - Flore Cornelia Ștefana

## PAGINAS WEB PARA CUALQUIER TIPO DE NEGOCIOS

Dacă ai o afacere reușită și vrei să o faci cunoscută pe internet, noi te putem ajuta. Realizăm pagini web dinamice, poziționare SEO pe motoarele de căutare. Producem clipuri video și prezentări fotografice, la prețuri accesibile.

**Tel: 662 176 738.**

### URCĂ O TREAPTĂ! ECHIVALEAZĂ-ȚI STUDIILE DIN ROMÂNIA

GĂSEȘTE-ȚI UN LOC DE  
MUNCĂ PE PLACUL  
TĂU AICI ÎN SPANIA

ÎȚI PREGĂTIM DOSARUL  
COMPLET PENTRU  
OMOLOGARE

**Tel: 918771012,  
Fax: 918770097,  
Mob: 687642201.**

Madrid, **Alcalá de Henares,**  
C/Luis de Astrana Marin N° 8  
(Parc O'Donell)

### TRADUCERI, ÎMPUTERNICIRI, LEGALIZĂRI, PROCURI SPECIALE, APOSTILA DE LA HAGA ȘI ORICE ACT NOTARIAL LA URGENȚĂ.

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consulatul României.

**Împuterniciri notariale** (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

**Călătorie copii;**  
**Obținere de acte și documente:** pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

Marele avantaj al acestor împuterniciri este ca ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

**Traduceri** se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

**Pregătim echivalarea studiilor!**

**Legalizări și apostilări** ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.



### GRATUIT ANUNȚURI în

Stirile românilor din Spania  
**Românul**

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu? Trimite-ne anunțul tău prin:

**Tel: 91 877 10 12  
Email: anunturi@romanul.eu**

Nota redacției: „Românul din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție. El periodic nu se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.

#### MUNCĂ

Oferte

Angajam vanzator pentru magazin alimentar in Santa Eugenia, Madrid. Tel. 640319430, 912237859.

Empresa de decoración busca comercial para zona de Madrid. Ofrece periodo de prueba de 3 meses y luego contrato indefinido. Interesados mandar CV a infomosaique@gmail.com.

Se precisan consultores para delegación en Madrid. Incorporación inmediata. Más información – 676 856 029.

Cereri

Tanara cauta de munca la curatenie ca externa in zona Corredor de Henares. Ofer serozitate. Tel: 666031866.

Numele meu este Adriana, am 39 de ani locuiesc in Alcalá de Henares, caut un loc de munca in orice domeniu.singura problema este ca nu vorbesc bine spaniola. Tel: 602472908.

Romanca, 45 ani, caut de lucru-interna/externa. 7 ani in Spania. Tel: 642 828 029.

Bucatareasa, am 8 ani de experienta in romania, spania si italia, 40 de ani caut de munca ca bucatareasa- cocinera. Rog serozitate: 603215117.

Busco de trabajo como conductor de autobus y autocar, camiones+ mecanico. Email: orge\_pikizoo@yahoo.com

Caut de munca in domeniul frizerie-coafura in Madrid sau imprejurimi. Am 38 de ani si 18 ani experienta in domeniu, sunt dispusa la orice proba de lucru. Singurul inconvenient este ca nu vorbesc prea bine spaniola, in schimb ofer serozitate, experienta si sunt dispusa la orice negociere. Tel 603 212 243 Flori.

Tanar din zona Madrid, caut de munca ca sofer, repartidor sau similar. Posed masina proprie 7 locuri si sunt dispus la orice program. Ofer serozitate totala. Tel: 603 109 301.

Caut de munca, am 48 de ani, am experienta, caut de munca interna, externa, empleada de hogar. Tel: 642 830 957.

#### IMOBILIARE

Inchirieri

Inchiriez camera pt. 1 persoana in Alcalá de Henares, de pe orice data, zona centrala, bine comunicat cu gara si autogara, doar 2 pers. In apartament, conditii excelente, pret 150€, tel. 642268885.

Inchiriez camera in Villaverde Alto (madrid), in apartament cu 4 dormitoare, aproape de metro, autobuz si tren, pentru 1 persoana, pret convenabil. Cer si ofer serozitate. In apartament suntem doar o familie. Tel: 603 213 682.

Caut coleg de camera, conditii bune, Coslada. Tel: 642 290 135.

Inchiriez camera in Leganes, pentru 1 persoana, in Batallo Trafalgar. Tel: 602 162 377.

Inchiriez o camera pentru o persoana in Legazpi, aproape de L6 si L3 de metro. Doua persoane in casa, liniste, economic. Ofer si cer serozitate. Tel 642 810 276

Inchiriez camera pentru o persoana sau o pereche in zona Arturo Soria, Av de America. Tel 645 060 228.

Inchiriez camera pt. 1 persoana in Alcalá de Henares, de pe orice data, zona centrala, bine comunicat cu gara si autogara, doar 2 pers. In apartament, conditii excelente, pret 150€, tel. 642268885.

Inchiriez o camera in Valencia, aproape de 9 de Octubre, pt o doamna serioasa, responsabila, conditii foarte bune. Tel 603 185 941.

Inchiriez 2 camere, una de matrimoniu si una de o persoana, aproape de Plaza Cervantes, Alcalá de Henares, caldura de la comunitad. Tel 677 236 163.

Familie serioasa si responsabila dorim sa impartim un apartament cu alta familie cu aceleasi calitati. Tel 668258157 / 686401845. Alcalá

Vânzări

Vand vila la rosu in Bucuresti 300 m2 utili, usi ferestre termopan montate, demisol, parter etaj 1, mansarda la pret de apartament sau la schimb urgent nr tel 617180583.

### LOGROÑO—TIENDA ALIMENTACION ALEXANDRA

MAGAZIN CU PRODUSE ROMÂNEȘTI  
LA CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI!

c/Milicias n 12 bajo

Orar: Luni-Sambătă—9:00—14:00 / 17:00—20:30  
Duminică.9:00—13:30



Cleopatra Vine. In ajutorul oamenilor care au probleme in dragoste in depresie in spror de banii. Aduce fericire in cas oamenilor se roga in preuna cu 40 me maicute in Amsterdam sunat.La nr de tel.0031648869998 si viața. Se va scilnpla Deschide carte sânta de luni pina sâmbăta

Vand teren intravilan in Pozanta Mica jud Maramures de 7,9ari, langa caminul cultural si scoala. Bun pentru a construi magazin sau depozit. Pret 8000€. Accept si 5000€ + o masina sau materiale de constructie. Tel 644 090 107.

Vand garsoniera in jud Giurgiu, 31m2, bloc 240, etaj 3. Tel 637 053 035

Vand teren extravilan si extravilan 4000 m2 in Baieni – Cucuteni, jud. Iasi, pretul 40000 euro.

Vand un apartament 3 camere judetul Hunedoara, oras Lupeni, strada Bulevardul Paci. Tel: 642 997 452

Casa de vanzare in centrul Fagarasului, 6 camere, 2 bai, 2 etaje, 260 m2 gradina. Informatii pana la 30 aprilie la telefonul 965706036. Dupa 30 aprilie la telefon 0049911894967

Vand teren 1100 mp, intravilan, cu deschidere 14 mp in faimoasa statiune de munte balneoclimatica Soveja-Vrancea. Pret negociabil: 30 Euro mp. Se poate construi vila, schiar, hotel. Rog sa sune numai cei interesati. Tel:664335632, +40744119436, negociabil.

Vand teren intravilan la iesirea din Negresti-Vaslui spre Siliștea (DN 15), pe partea dreapta cu suprafata de 3200 mp, teren bun pentru constructii casa, vila. Deschiderea la strada de 20m. Pret negociabil 8€/mp. Tel. 0040748612262 Skype vand. teren

#### RELAȚII

Tanar 34ani, din Constanta, 1,73m, ochi verzi, loc de munca stabil, din Madrid, caut o fata pt o relatie serioasa. Tel 603128696.

Barbat serios, caut o relatie de lunga durata, eventual casatorie. Nu vreau aventuri. Tel 600 347 494.

Doamna 50 ani ,caut domn din comunitatea Madrid pentru casatorie nr. Telefon 674735777.

Baiat 30 ani,saten cu ochii verzi caut femeie de orice varsta pentru sex ocazional in Castilla la Mancha ma deplasez eu. Iti fac toate placerile. SMS primero al 698871889

Sunt din Madrid am 34 de ani doresc sa cunosc o fata pentru relatie serioasa com. Madrid, tel 666004222.

Domn de 48 de ani, 1.75 cm., 65 kg., cu un copil de 22 de ani, vreau sa cunosc o d-na cu aceeași conduita din zona Otleniei sau Munteniei. Comunitad de Madrid. Tel: 603131730.

Chico 35 años, español, músico, aficionado al cine, leer, pasear, quiere conocer una chica rumana. Tel: 647 733 924.

Tanar 24ani, doresc sa cunosc o domisoara de varsta apropiata cu sau fara obligatii. Tel 602 637 043 Radu.

Cavaler, 37 ani, singur, vreau sa gasesc o fata, cu varsta pana in 35ani, pt prietenie/casatorie. Zona Marid. Tel 674 651 055.

Am 32 ani, necasatorit, fara obligatii, caut o fata intre 25 si 35ani pt o relatie serioasa. Zona Madrid. Tel 653 217 415.

Ardelean de 34 ani, simpatic necasatorit, 1,74m, șaten cu ochii verzi, fără obligatii, serios, fără vicii, caut o fată faină, serioasă între vârsta 26-32ani pt. prietenie/casatorie. Tel 642722007sau E-mail. europady@yahoo.es.

Ardelean, fara vicii, educat, serios si fara obligatii caut o fata cu varsta intre 30-35 de ani cu caracteristici asemanatoare pentru o relatie serioasa, Madrid. Tel: 634 092 216.

Barbat 44 ani, 1.70m, 72 kg, fara obligatii, fara vicii, caut femeie intre 30-40 ani, pt a intemeia o familie. Tel 637 092 992.

Domn 44 ani, 1.75m, 75kg, caut o doamna serioasa, de varsta apropiata, pt o relatie serioasa. Tel 642 782 270.

Barbat 42 ani, 1.80m, 80kg, divorțat, fara obligatii, doresc sa cunosc o fata pana in 45ani, fara obligatii, din comunitatea Madrid, sufletista si care sa stie sa iubeasca. Tel 672 812 712

Hombre de unos 50 años busca señorita para una relación seria, en comunidad de Madrid o alrededores. Barbat de aproximativ 50 de ani caut o domisoara din comunitad de Madrid . Tel-640324915.

Baiat gay din Valencia cauta prieteni. Tel 622 858 136.

Tanar 33 de ani caut o fata cu varsta intre 25-40 de ani, pentru o relatie de durata din comunitatea madrid. Tel: 65521073.

Baiat saten cu ochii verzi bun fizic caut fata sau femeie pentru sex ocazional 698871889 sms primero.

D-na 47 de ani, vreau sa cunosc un barbat de varsta apropiata pentru prietenie, preferibil din zona ardealului. Aventurieri si mincinosii sa se abtina. Tel: 605523275. Guadalajara.

#### DIVERSE

Cedez patiserie romaneasca doua localuri in Coslada si Alcalá de Henares (renfe). Conditii avantajoase, clienti castigati prin calitate si serozitate. Tel 639 565 010

#### CURSURI

Caută pe pagina web CURSOS.ROMANUL.EU cele mai bune cursuri de formare din Spania: azafata, tecnico energia solar, community manager. Completează formularul și vei fi contactat gratuit de centrul de studii pe care l-ai ales. http://cursos.romanul.eu

#### SERVICII

FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI sau orice alt eveniment. Invitații și albume digitale. Profesionalism și preturi negociabile. Tel: 663 795 470.

SEVILLA, firma romaneasca ofera servicii de spalatorie, calcat si croitorie, la preturi foarte avantajoase. EMPRESA RUMANA OFRECE SERVICIOS DE LAVADO, PLANCHA Y COSTURERIA. Telefono de contact. 642888899, Transilvania Express.

Reparatii calculatoare la domiciliu, salvari date, reinstalari windows (7, Vista, Xp), instalari antivirus, conf. retele, pagini web (15 ani de experienta). Instalari jocuri Wii si Nintendo DS. Pentru informatii suna la tel: 654211738 sau email: silviu@silviu.es (Comunidad de Madrid).

PAGINI WEB—Realizez pagini web dinamice cu clipuri video și prezentări fotografice, magazine virtuale, tienda online, posicionamiento web pe motoarele de căutare – preturi începând de la 150 de euro. Tel: 662 176 738—www.intrapenet.com.

Se realizeaza servicii transport de marfa si obiecte personale (mobiler, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat si in Europa, la preturi avantajoase. Informatii si tarife fara compromis la telefon: 615 624 457.

#### AUTO

Vand Seat Toledo ,motor 1900 tdi,din 1998,masina este in perfecta stare de functionare ,cu toate actele la zi.Pret 900 € negociabil. tel:666 103 473

Se vinde Saab, diesel, din 2001, bine intretinut, grt metalizat 1.500€, negociabil. Tel: 603213682.

Vand FORD MONDEO 1.8TDCI 12CV, 75.000 KM, stare perfecta, echipat, 6 viteze, climatronic functional pe 2 zone, radio cd MP3 SONY 6 cd-uri cu control voce V2C, senzori de ploaie si lumini, pilot automat, computer de bord, comenzi pe volan, ESP, oglinzi electrice, geamuri electrice la toate usile, jeante de aliaj, volan de piele, cotiere fata/spate, echipat cu anvelope de iarna plus inca un set de anvelope de vara noi, scaun reglabil electric, etc., foarte intretinut. PREȚ 7500 EURO. TELEFON: 677837791.



Vans Ford Focus 1.8 TDCI GHIA, 115 cai, din noiembrie 2005, stare perfecta, foarte ingrijit, 105.000 km, cauciucuri noi, climatronic functional pe 2 zone, jeante de aliaj de 16, senzori de ploaie si lumini, comenzi pe volan, geamuri electrice, proiectoare, pilot automat, cotiere fata/spate, ulei si filtre schimbate, motor pe la lant, consum mixt 5%, baterie noua, etc. PREȚ 3990 EURO. TELEFON: 677837791.



**Mica publicitate pe internet**

**Ai un anunț?**

**Vând! Cumpăr! Închiriez!**

Postează-l gratis pe **www.romanul.eu** și va fi citit instantaneu de zeci de mii de români din Spania!

# Lycamobile

Call the world for less

Sunați în



# România

cu doar



**7** pe mobil  
centi  
/min

**1** cent\*  
/min  
pe fix

**Taxă de conectare 29 cenți + TVA**

Rețea fixă  
națională

**1** cent\*\*  
/min

**Taxă de conectare 29 cenți + TVA**

**100%**  
CREDIT GRATUIT#  
adițional la încărcarea ONLINE

Pentru mai multe informații, vizitați [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es) sau sunați la numărul **632 100 321**



\*Se aplica establecimiento de llamada de 0,29 € (IVA incluido € 0,3509) a todas las llamadas. La oferta podrá ser retirada total o parcialmente en cualquier momento, a la absoluta discreción de Lycamobile. A menos que sea retirada, la tarifa estará vigente desde el 01/11/2012 hasta 30/04/2013. Si la oferta fuera retirada se comunicará en la página [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es).

\*\*Establecimiento de llamada de 0,29 € (IVA incluido € 0,3509). A menos que la oferta sea retirada, será válida desde el 01/06/2012 hasta el 30/04/2013. La oferta puede ser retirada total o parcialmente en cualquier momento a la absoluta discreción de Lycamobile. Si la oferta fuera retirada se comunicará en la página [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es).

#Obtenga un 100% de crédito gratis al recargar online en [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es) hasta el 30/04/2013

 **Lycamobile**  
Call the world for less